



8027578 0322

MZ2Q
1893370732
9345142 1F8D

<p>Australia Phone +61 3 9457 0800</p> <p>Belgium/Luxembourg Phone +32 (0)2 468 35 66</p> <p>Brazil Phone +55 11 5215-4900</p> <p>Canada Phone +1 905 771 14 44</p> <p>China Phone +86 4000 121 000 +852 2553 6300</p> <p>Danmark Phone +45 45 82 64 00</p> <p>Deutschland Phone +49 211 5301 301</p> <p>España Phone +34 93 480 31 00</p> <p>France Phone +33 1 64 62 39 00</p> <p>Great Britain Phone +44 (0)1727 831211</p> <p>India Phone +91-22-4033 8333</p> <p>Israel Phone +972 4 6801000</p> <p>Italia Phone +39 02 27 43 41</p> <p>Japan Phone +81 (0)3 5309 2112</p> <p>Magnesium Phone +36 1 371 2680</p> <p>Niederland Phone +31 (0)30 229 25 44</p> <p>SICK AG, Erwin-Sick-Strasse 1, D 79183 Waldkirch</p>	<p>Osterreich Phone +43 (0)22 36 62 28 8-0</p> <p>Norge Phone +47 67 61 50 00</p> <p>Polska Phone +48 22 837 40 50</p> <p>România Phone +40 356 171 120</p> <p>Russia Phone +7 495 775 09 30</p> <p>Schweden Phone +41 41 619 29 39</p> <p>Singapore Phone +65 6744 3732</p> <p>Sveits Phone +386 (0)1 47 69 990</p> <p>Sued-Amerika Phone +57 11 472 3733</p> <p>South Korea Phone +82 2 786 6321/4</p> <p>Spain Phone +358 9 25 15 800</p> <p>Sverige Phone +46 10 110 10 00</p> <p>Taiwan Phone +886 2 2375 6288</p> <p>Türkiye Phone +90 (216) 538 50 00</p> <p>United Arab Emirates Phone +971 (0)4 5565 878</p> <p>USA/Mexico Phone +1 950 941 6780</p>
---	---

Please find detailed addresses and additional representatives and agencies in all major industrial nations at www.sick.com

More representatives and agencies at www.sick.com - Subject to change without notice - The specified product features and technical data do not represent any guarantee.

Weitere Niederlassungen finden Sie unter www.sick.com - Irrtümer und Änderungen vorbehalten - Angegebene Produkteigenschaften und technische Daten stellen keine Garantieerklärung dar.

Plus de représentations et d'agences à l'adresse www.sick.com - Sujet à modification sans préavis - Les caractéristiques de produit et techniques indiquées ne constituent pas de déclaration de garantie.

Para mais representantes e agências, consulte www.sick.com - Alterações poderão ser feitas sem prévio aviso - As características do produto e os dados técnicos apresentados não constituem declaração de garantia.

Flere representanter og agenturer på www.sick.com - Med forbehold for ændringer og fejl - De angivne produktdata og tekniske data udgør ikke nogen garantierklæring.

Altri rappresentanti ed agenzie si trovano su www.sick.com - Contenuti soggetti a modifiche senza preavviso - Le caratteristiche del prodotto e i dati tecnici non rappresentano una dichiarazione di garanzia.

Meer vestigingen en vertegenwoordigingen vindt u op www.sick.com - Wijzigingen en correcties voorbehouden - Aangegeven producteigenschappen en technische gegevens vormen geen garantieverklaring.

Más representantes y agencias en www.sick.com - Sujeto a cambio sin previo aviso - Las características y los datos técnicos especificados no constituyen ninguna declaración de garantía.

欲了解更多代表机构和代理商信息，请登录 www.sick.com - 如有更改，不另行通知 - 对所给出的产品特性和技术参数的正确性不予保证。



Please note the validity of the additional operating instructions for automation functions

ENGLISH

1. Physical layer

Note: The IO-Link Device's max. current consumption (inclusive load current) shall not exceed the master port's max. output power current.

SIO Modus	yes
Min Cycle Time	2.3 ms
Baudrate ²	COM2
Process Data Length (IN)	1 Byte
IODD version	V1.01
Valid for IO-Link version	1.0.1

2. Process data

Record: 1 Byte

Bitoffset	7	6	5	4	3	2	1	0
Byte 0							Q Signal 2	Q Signal 1
Type/Subindex							Boolean	Boolean

3. Service data

IO-Link specific							
Index dec (hex)	Name	Format (Offset)	Length	Access ¹	Default Value	Value / Range	Remark [Unit]
16 (0x10)	Vendor Name	String	64 Byte	ro	SICK AG		
18 (0x12)	Product Name	String	64 Byte	ro	MZ2Q		
21 (0x15)	Serial Number	String	16 Byte	ro			
22 (0x16)	Hardware Version	String	64 Byte	ro			
23 (0x17)	Firmware Version	String	64 Byte	ro			
24 (0x18)	Application Specific Name	String	16 Byte	rw			

Standard command

Index dec (hex)	Name	Access ¹	Value	Name	Remark [Unit]
2 (0x02)	Standard Command	wo	160	Teach A	
			161	Teach B	
			163	Global Key Lock	
			164	Global Key Unlock	

DEUTSCH

1. Physikalische Schicht

Hinweis: Max. Stromaufnahme des IO-Link Devices (inkl. Lastströme) darf max. Ausgangsstrom des Master-Ports nicht überschreiten.

SIO Modus	ja
Min. Zykluszeit	2.3 ms
Baudrate ²	COM2
Prozessdatenlänge (IN)	1 Byte
IODD Version	V1.01
Gültig für IO-Link Version	1.0.1

2. Prozessdaten

Record: 1 Byte

Bitoffset	7	6	5	4	3	2	1	0
Byte 0							Q2	Q1
Type/Subindex							Boolean	Boolean

3. Servicedaten

IO-Link spezifisch								
Index dez (hex)	Name	Format (Offset)	Länge	Zugriff ¹	Standard Wert	Wertebereich	Bemerkung [Einheit]	
16 (0x10)	Herstellername	String	64 Byte	ro	SICK AG			
18 (0x12)	Produktname	String	64 Byte	ro	MZ2Q			
21 (0x15)	Seriennummer	String	16 Byte	ro				
22 (0x16)	Hardwareversion	String	64 Byte	ro				
23 (0x17)	Firmwareversion	String	64 Byte	ro				
24 (0x18)	Anwendungsspezifischer Name	String	16 Byte	rw				

Standardkommando

Index dez (hex)	Name	Zugriff ¹	Wert	Name	Bemerkung [Einheit]
2 (0x02)	Standardkommando	wo	160	Teach Schaltpunkt 1	
			161	Teach Schaltpunkt 2	
			163	Global Key Lock	
			164	Global Key Unlock	

¹ ro = read only, wo = write only, rw = read/write / ro = nur lesen, wo = nur schreiben, rw = lesen/schreiben

² COM values specify the bitrate (see IO-Link specification) / COM Werte spezifizieren die Baudrate (s. IO-Link Spezifikation): COM1 (4,8 kbit/s), COM2 (38,4 kbit/s), COM3 (230,4 kbit/s)